

KONFUZIUS INSTITUT LEIPZIG

DER ORT
FÜR CHINESISCHE
SPRACHE UND
KULTUR

APRIL BIS
JULI 2018



SPRACHKURSE	2
KULTURKURSE	6
VERANSTALTUNGEN	10
KALENDER	8 / 9

DAS KONFUZIUS - INSTITUT IN LEIPZIG

- Das Konfuzius-Institut in Leipzig ist eine gemeinnützige Einrichtung zur Vermittlung der chinesischen Sprache und Kultur. Unser Angebot richtet sich an Schüler, Studenten, die interessierte Öffentlichkeit und Unternehmen der Region.
- Neben einer Vielzahl differenzierter Sprachkurse für modernes Hochchinesisch erwarten Sie im Konfuzius-Institut verschiedene Seminare zu Kalligrafie, Malerei und chinesischem Tee. Hinzu kommen regelmäßig stattfindende Vorträge anerkannter China-Experten und Nachwuchswissenschaftler sowie Ausstellungen und Filmreihen. Auf Anfrage stellen wir spezielle Programme für Institutionen und Unternehmen zusammen. Die Arbeit unseres Instituts erfolgt in enger Kooperation mit der Universität Leipzig und ihrer chinesischen Partnerhochschule, der renommierten Renmin Universität China in Peking. So sind am Konfuzius-Institut Lehrkräfte der Renmin Universität tätig.
- Das Institut befindet sich direkt im Stadtzentrum Leipzigs. Chinesisches Flair mischt sich angenehm mit der Atmosphäre der großzügigen Gründerzeiträume. Unsere stilvoll eingerichtete Bibliothek und die Ausstellung stehen Ihnen Montag bis Donnerstag von 14 bis 18 Uhr offen.
- *Als ein Ort lebendiger chinesischer Kultur im Herzen der Stadt Leipzig heißen wir Sie herzlich willkommen!*

語言

CHINESISCHE SPRACHE

UNSERE KURSTUFEN: CHINESISCH LERNEN MIT SYSTEM

Die Inhalte und Niveaustufen unserer Sprachkurse orientieren sich an den Vorgaben des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen.

A1.1

A1.1 bis A1.4: Am Ende der vier aufeinander aufbauenden A1-Kurse können Sie vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und anwenden. • *Themen: Begrüßung, Personen und Familie vorstellen, Zahlen, nach dem Preis fragen, einkaufen, Obst und Gemüse.* Lehrinhalt: Lóng Neu, Lektionen 1–9

A1.2

A1.3

A1.4

A2.1

A2.1 bis A2.4: Sie können sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen. • *Themen: Wochentage und Datum, im Restaurant, Ortsangabe, Kommunikationsmittel benennen, Berufe und Zuständigkeiten angeben, Freizeit, im Hotel, Verkehrsmittel, Reisen.* Wir unterteilen das A2-Niveau in vier aufeinander aufbauende Kurse. Lehrinhalt: Lóng Neu, Lektionen 10–16

A2.2

A2.3

A2.4

B1

B1: Auf dem B1-Niveau können Sie sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern.

B2

B2: Sie können sich spontan und fließend zu einem breiten Themenspektrum verständigen.

C1

C1: Sie können sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern.

SCHNUPPERSTUNDE CHINESISCH

● MI, 28. APR • 19.15 – 20.15 UHR **FS 01**

● MO, 9. APR • 17.30 – 18.30 UHR **FS 02**

Im Chinesischen bedeutet Familie *ein Schwein unterm Dach haben* und Eifersucht *Essig essen* – Die chinesische Sprache ist bildhaft, regt die Phantasie an und ist viel leichter zu erlernen als man denkt! Neugierig? Probieren Sie's aus!

KOSTENFREI / ANMELDUNG ERBETEN

A1.1 = KURSNIVEAU

ERM = ERMÄSSIGT

UE = UNTERRICHTSEINHEIT

FS 1A = KURS-CODE

CHINESISCH LERNEN MIT SYSTEM

● Unsere Sprachkurse beschäftigen sich mit praktischen, aktuellen Themen und bieten Ihnen damit das optimale Rüstzeug für Alltag, Studium, Beruf und darüber hinaus. Chinesisch sprechen, hören und lesen stehen dabei im Vordergrund; das Schreiben der wichtigsten Schriftzeichen wird vermittelt. Die Sprachkurse bauen aufeinander auf und können in Folgetrimestern fortgesetzt werden. Zusätzliche individuelle Stunden sind möglich. Für die insgesamt acht Stufen A1 und A2 nutzen wir das Lehrbuch „Lóng neu“ vom Klett-Verlag. Ab Niveau B1 stellt das Konfuzius-Institut selbst erstelltes, themenorientiertes Lehrmaterial zur Verfügung.

CHINESISCH / 1 TERMIN PRO WOCHE

A1.1 ● 19. APR – 12. JUL • DO, 17.15 – 18.45 UHR **FS 1A**

A1.2 ● 18. APR – 4. JUL • MI, 17.30 – 19.00 UHR **FS 2A**

A1.3 ● 17. APR – 10. JUL • DI, 19.15 – 20.45 UHR **FS 3A**

A1.4 ● 17. APR – 10. JUL • DI, 19.15 – 20.45 UHR **FS 4A**

A2.2 ● 19. APR – 12. JUL • DO, 17.15 – 18.45 UHR **FS 6A**

A2.3 ● 18. APR – 4. JUL • MI, 17.15 – 18.45 UHR **FS 7A**

B1 ● 19. APR – 12. JUL • DO, 19 – 20.30 UHR **FS B1A**

B2 ● 12. APR – 5. JUL • DO, 19 – 20.30 UHR **FS B2**

12 TERMINE À 2 UE / 24 UE • 144€ / 96€ ERM

A1.3 ● 21. APR – 7. JUL • SA, 13 – 15.30 UHR **FS 3B**

B1 ● 21. APR – 23. JUN • SA, 10 – 12.30 UHR **FS B1B**

8 TERMINE À 3 UE / 24 UE • 144€ / 96€ ERM

CHINESISCH FÜR JUNGGEBLIEBENE

Sie haben vormittags Zeit zum Chinesischlernen und Lust mehr über Chinas Kultur und Geschichte zu erfahren? Kommen Sie vorbei!

- 2. MAI – 20. JUN • MI, 10–11.30 UHR **FS10**
8 TERMINE / 16 UE • 64€

SCHÜLERKURSE

CHINESISCH FÜR GRUNDSCHÜLER

Sprachkurs Chinesisch für Grundschüler. Voraussetzung: Kenntnisse des ABC. Es handelt sich um einen fortführenden Kurs – Vorkenntnisse sind daher erforderlich.

- A2 ● 16. MÄR – 22. JUN • FR, 16–17.30 UHR **FS2**
10 TERMINE / 20 UE • 80€

华裔小学生汉语班 CHINESISCH FÜR CHINESISCHSPRACHIGE GRUNDSCHÜLER

课程面对已上学母语为中文的孩子。学习内容强调拼音和汉字。继续班的学生必须有拼音和汉字的基础。报名前请家长跟我们联系。

- 大班-小学4年级 ● 3. MÄR – 23. JUN • SA, 10–11 UHR **FS3**
- 小班-小学3年级 ● 3. MÄR – 23. JUN • SA, 11.30–12.30 UHR **FS4**
- 新班-小学1–2年级 ● 23. MÄR – 29. JUN • FR, 15.30–16.30 UHR **FS1**
10 TERMINE / 13 UE • 52€

- 华裔书法班 ● 21. APR – 2. JUN • SA, 13–14.30 UHR **FS5**
5 TERMINE / 10 UE • 60€

PRÜFUNGEN

Lassen Sie sich Ihre Chinesischkenntnisse in einer standardisierten Prüfung zertifizieren — sei es für den Beruf oder das Studium. Für Details zu den Prüfungen und Prüfungsanforderungen rufen Sie uns an. Weitere Informationen und das Anmeldeformular finden Sie auf unserer Internetseite: www.konfuziusinstitut-leipzig.de/hsk

HSK-PRÜFUNG – 汉语水平考试

- FR, 18. MAI • **HSK 2–5, HSKK Grund-/Mittelstufe**
ANMELDUNG BIS 16. APRIL 2018 • ORT: DRESDEN
- SO, 14. OKT • **alle Stufen**
ANMELDUNG BIS 10. SEPTEMBER 2018 • ORT: LEIPZIG
- FR, 30. NOV • **HSK 3–6, HSKK Grund-/Mittelstufe**
ANMELDUNG BIS 29. OKTOBER 2018 • ORT: ZWICKAU



文化

KULTURKURSE



CHINESISCHE KÜNSTE – KALLIGRAFIE UND TUSCHEMALEREI 书法国画

Mit den *Vier Schätzen des Studierzimmers* erlernen Sie die Kunst des Schreibens und Malens. Schöne und ausgewogene Schriftzeichen sind bis heute hochgeschätzt und gelten als Ausdruck von Kultiviertheit und Bildung. Die chinesische Tuschemalerei besticht durch Schlichtheit und klare Linien. Probieren Sie sich im Workshop aus oder vertiefen Ihre Fähigkeiten im dreiwöchigen Kurs.

TUSCHEMALEREI ● 11. MAI • FR, 18 – 21.30 UHR • Workshop DK.M1

TUSCHEMALEREI ● 29. JUN • FR, 18 – 21.30 UHR • Workshop DK.M2

4 UE • 32€ / 24€ ERM INKL. MATERIALIEN

CHINESISCHE TEEZEREMONIE 工夫茶

Entdecken Sie die unterschiedlichen Geschmacksrichtungen chinesischer Tees und deren originale Zubereitung. Neben der Verkostung verschiedener Sorten erfahren Sie alles rund um die chinesische Teekultur und ihre Geschichte. *Für Gruppen ab 6 Personen können Sie eine Zeremonie zu Ihrem Wunschtermin buchen.*

● 20. APR • FR, 17 – 19.15 UHR FK.T1

● 18. MAI • FR, 17 – 19.15 UHR FK.T2

● 15. JUN • FR, 17 – 19.15 UHR FK.T3

18€ / 15€ ERM

CHINESISCH KOCHEN

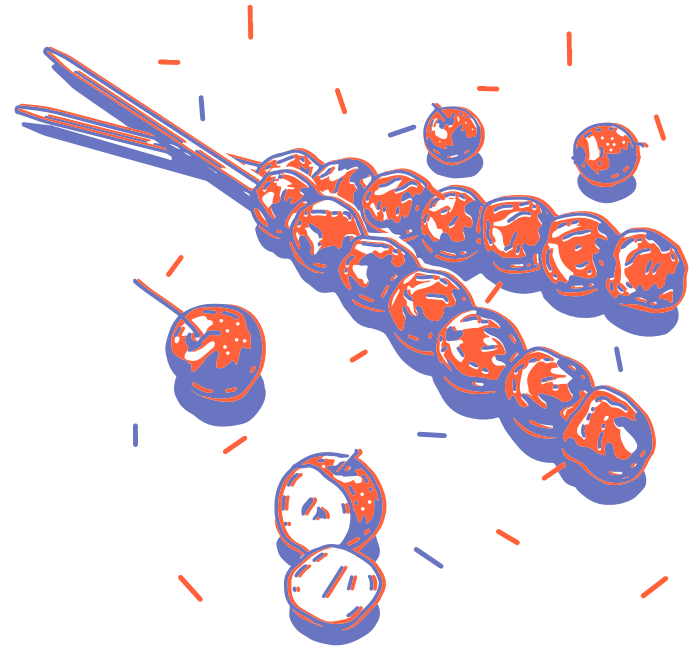
VEGANES KOCHABENTEUER ›FOREVER YANG‹

Frischer Ingwer, scharfe Chilis und duftendes Sesamöl gehören ebenso zur chinesischen Küche wie die legendäre Peking-Ente. Schnell übersieht man aber das üppige Angebot an vegetarischem und veganem Essen. Caroline Franke und Daniel Schieferdecker haben sich für uns auf eine kulinarische Entdeckungsreise quer durch China begeben. Mitgebracht haben sie spannende Geschichten und leckere Rezepte.

● 12. APR • DO, 18 – 22 UHR

45€ / 35€ ERM

ORT: KOCHSTUDIO KÜCHENFUCHS, OTTO-SCHILL-STR. 1, 04109 LEIPZIG



MAR

- 23 FR KURSSTART 华裔小学生汉语课 – 新班 → 4
 28 MI SCHNUPPERSTUNDE *Chinesisch* → 3

APR

- 9 MO SCHNUPPERSTUNDE *Chinesisch* → 3
 12 DO KURSSTART *Chinesisch, B2* → 3
 12 DO KOCHKURS/LESUNG *Forever Yang* → 7
 13 FR *China-Abend mit Majiang und Karaoke*
 中国之夜: 打麻将, 唱卡拉OK → 11
 13 FR KONZERT *Ensemble der Renmin-Universität* → 10
 16 MO AUSSTELLUNG *Ni hao Leipzig – 10 Jahre Konfuzius-Institut* → 13
 17 DI KURSSTART *Chinesisch, A1.3* → 3
 17 DI KURSSTART *Chinesisch, A1.4* → 3
 18 MI KURSSTART *Chinesisch, A1.2* → 3
 18 MI KURSSTART *Chinesisch, A2.3* → 3
 19 DO KURSSTART *Chinesisch, A1.1* → 3
 19 DO KURSSTART *Chinesisch, A2.2* → 3
 19 DO KURSSTART *Chinesisch, B1* → 3
 20 FR *Chinesische Teezeremonie* → 6
 21 SA KURSSTART *Chinesisch am Wochenende, A1.3* → 3
 21 SA KURSSTART *Chinesisch am Wochenende, B1* → 3
 21 SA KURSSTART 华裔书法班 → 3
 23 MO VORTRAG *Lizhou Hao* → 15
 25 MI *Tandem-Café* → 11

MAI

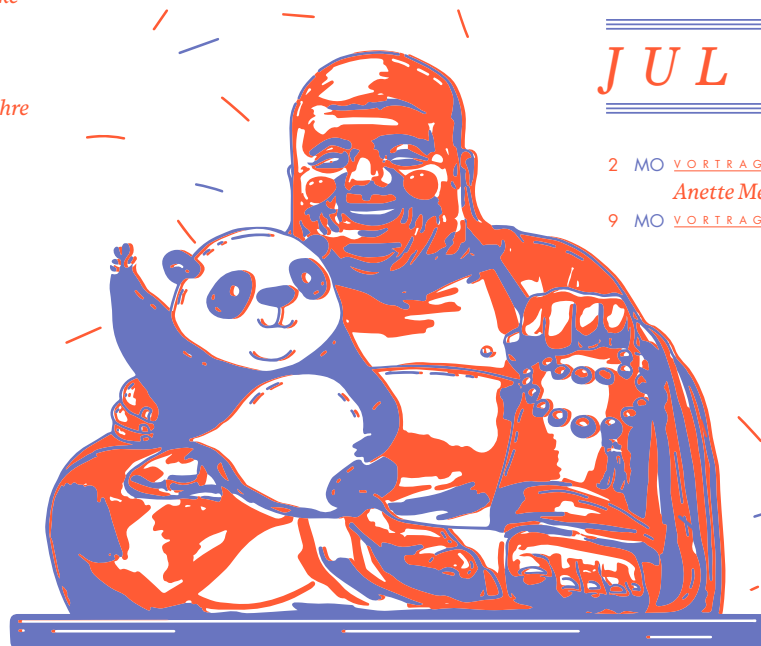
- 2 MI KURSSTART *Chinesisch für Junggebliebene* → 4
 7 MO VORTRAG *Dr. Sare Aricanli* → 15
 11 FR WORKSHOP *Tuschmalerei* → 6
 18 FR *Chinesische Teezeremonie* → 6
 18 FR *China-Abend mit Majiang und Karaoke*
 中国之夜: 打麻将, 唱卡拉OK → 11
 30 MI *Tandem-Café* → 11

JUN

- 11 MO VORTRAG *Prof. Elisabeth Köll* → 14
 15 FR *Chinesische Teezeremonie* → 6
 15 FR *China-Abend mit Majiang und Karaoke*
 中国之夜: 打麻将, 唱卡拉OK → 11
 18 MO VORTRAG *Prof. Dr. Carsten Herrmann-Pillath* → 14
 22 FR *Lange Nacht der Wissenschaften: Vortrag, Qigong, Schnupperstunde* → 12
 25 MO VORTRAG *Dr. Sare Aricanli* → 15
 27 MI *Tandem-Café* → 11
 29 FR WORKSHOP *Tuschmalerei* → 6

JUL

- 2 MO VORTRAG *Prof. Dr. Mareile Flitsch / Anette Mertens* → 14
 9 MO VORTRAG *Dr. Elena Valussi* → 15



KURS

VERANSTALTUNG

→ SEITENZAHL

活動

VERANSTALTUNGEN

BÜHNE

KONZERT DES ENSEMBLES DER RENMIN-UNIVERSITÄT

Das in China bekannte Ensemble der Renmin-Universität hat schon Zuhörer in aller Welt verzaubert und wird zu unserem zehnjährigen Jubiläum nach Leipzig kommen. Sie spielen eine Auswahl traditioneller chinesischer Musik.

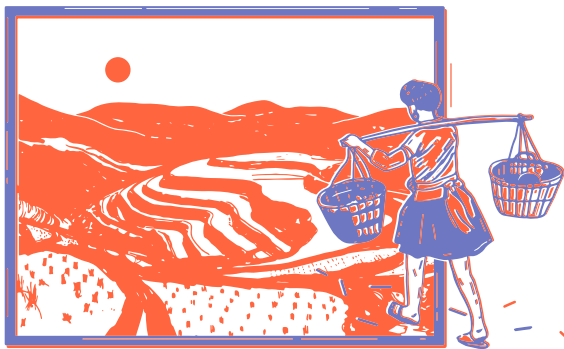
● FR, 13. APR • 18.30 UHR • *Einlass*

ORT: FESTSAAL, NEUES RATHAUS LEIPZIG

TICKETS UND WEITERE INFOS ZUR SHOW UND DEN AUFGEFÜHRTEN

STÜCKEN UNTER WWW.KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE

8 € / 6 € ERM



TANDEM-CAFÉ 语伴咖啡厅

Hast du auch manchmal das Gefühl, dass dein Chinesisch nicht so gut ist und weißt nicht was du dagegen tun kannst? Ganz einfach: Such dir einen Tandempartner! In lockerer Atmosphäre und bei gemeinsamen Aktivitäten, Raddtouren durch Leipzig oder gemeinsamen Parknachmittagen wollen wir unsere Sprachkenntnisse verbessern. Schau doch vorbei!

亲爱的“留德华”们，还常为自己不敢说德语而发愁吗？还沉浸在枯燥乏味的书本语言学习吗？想说德语又没机会？快来参加我们的“语伴咖啡厅”活动吧！我们还可以一起去骑车、一起去公园烤肉，提供给你找语伴的最好机会！不见不散哦！

● 25. APR • MI, 19 – 20.30 UHR **FST1**

● 30. MAI • MI, 19 – 20.30 UHR **FST2**

● 27. JUN • MI, 19 – 20.30 UHR **FST3**

KOSTENFREI 免费 / ANMELDUNG ERFORDERLICH 需要预约

CHINESE BRIDGE FINALE 汉语桥

Jedes Jahr findet der Schülerwettbewerb „Chinese Bridge“ statt. Er richtet sich an Schüler, die die chinesische Sprache lernen. Dieses Jahr richten wir das Deutschlandfinale aus. Es gibt spannende Preise zu gewinnen. Der Sieger qualifiziert sich für das Finale in China und erhält ein Stipendium.

● 16. JUN • MO, 9 – 17 UHR

ORT: FESTSAAL, NEUES RATHAUS LEIPZIG

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

CHINA-ABEND MIT MAJIANG UND KARAOKE

中国之夜：打麻将，唱卡拉 OK

Das Konfuzius-Institut lädt zu einem China-Abend ein. Erlernen und spielen Sie dieses traditionelle chinesische Brettspiel (Mahjong) oder stimmen Sie beim Karaoke-Singen mit ein.

● 13. APR • FR, 19 – 21.30 UHR

● 18. MAI • FR, 19 – 21.30 UHR

● 15. JUN • FR, 19 – 21.30 UHR

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

ORT: KUNG FOOD - TEEHAUS & RESTAURANT, GRASSISTR. 20, 04107 LEIPZIG

SOMMERFERIENPASS 2018: CHINA-Projektwoche

Du interessierst dich für China, würdest gern etwas Chinesisch lernen und zusammen mit anderen Kindern bei coolen Aktionen Spaß haben? Dann schau doch vorbei! Es warten viele spannende Aktivitäten auf dich: Kampfkunst, chinesische Spiele, Kalligrafie, Tee oder gemeinsames chinesisches Essen. Für Schüler von 8-10 Jahren

- 2. – 6. JUL • MO – FR, 9 – 15.15 UHR
100 € / 80 € MIT FERIENPASS

LANGE NACHT DER WISSENSCHAFTEN

- FR, 22. JUN

Zur späten Stunde lädt das Konfuzius-Institut zu chinesischen Entdeckungen ein.

- 18 UHR • *Schnupperstunde Chinesisch (45')*
- 19 UHR • *Qigong für den Sommer. Chinesische Bewegungskunst zum Mitmachen*
- 20 UHR • *Vortrag „Faust als moderne Peking-Oper – ein Werkstattbericht“ von Regisseurin und Dipl. Theaterwissenschaftlerin Anna Peschke (Berlin)*
- 18 – 22 UHR • *Majiang, Go & Co – Mit chinesischen Spielen in die Nacht*
- 18 – 22 UHR • *Ausstellung „Ni hao Leipzig – 10 Jahre Konfuzius-Institut“*

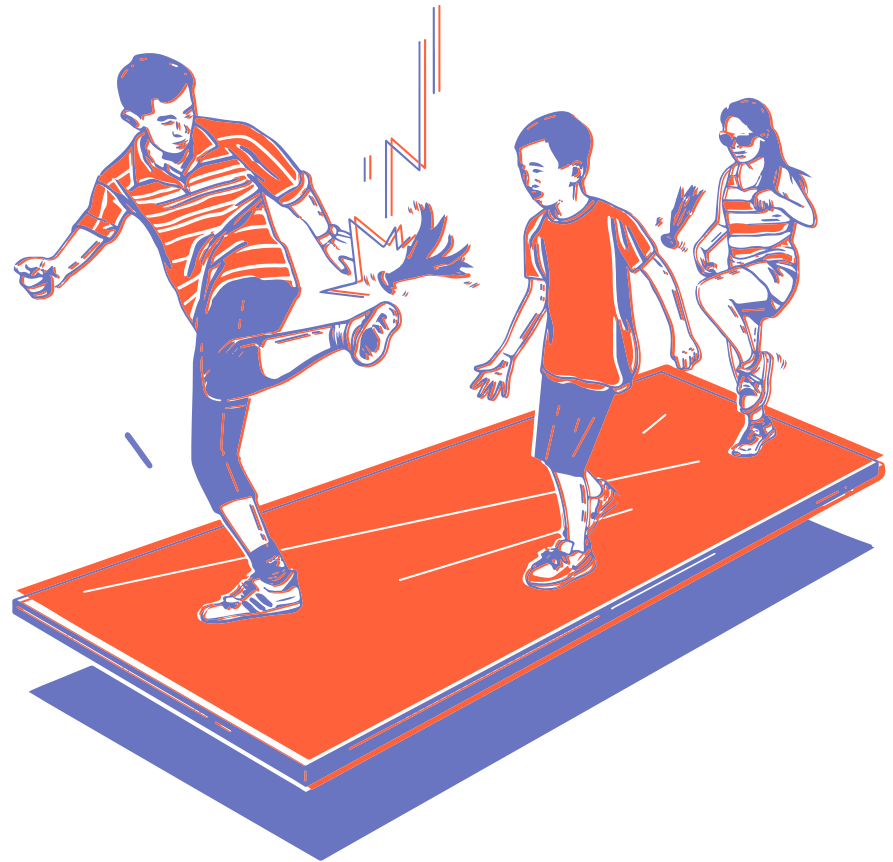
Lange
Nacht der
Wissen-
schaften
Leipzig

AUSSTELLUNGEN

NI HAO LEIPZIG – 10 JAHRE KONFUZIUS-INSTITUT

- 16. APR – 26. JUL • MO – DO, 14 – 18 UHR

Unser Institut blickt auf sein zehnjähriges Bestehen in Leipzig zurück. Die Fotoausstellung zeigt unsere vielfältigen Aktivitäten zur Vermittlung der chinesischen Sprache und Kultur: Drachenbootrennen, Konzerte, fleißiges Lernen, Schülerreisen, Kochen & Malen, Vorträge & wissenschaftliche Tagungen.



VORTRÄGE

VORTRAGSREIHE ›CHINA – KULTUR & GESELLSCHAFT IN VERGANGENHEIT UND GEGENWART‹

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

GLOBALES CHINA? WERTE, IDEEN UND PRAKTIKEN EINER CHINA-ZENTRIERTEN WELT

● MO, 11. JUN • 18 UHR

Prof. Dr. Susanne Brandtstädter (Universität zu Köln)

DAS LEBEN EINES HANDLUNGSREISENDEN: LOKALE MÄRKTE, KONSUMENTEN UND WETTBEWERB IM LÄNDLICHEN CHINA DER 1920ER

● MO, 18. JUN • 18 UHR

Prof. Elisabeth Köll (University of Notre Dame, USA)

RITUAL ALS WIRTSCHAFTSFAKTOR IN SHENZHEN

● MO, 2. JUL • 18 UHR

Prof. Dr. Carsten Herrmann-Pillath (Universität Erfurt)

ZEHNTAUSEND NUANCEN. DAS HANDWERK DER SELADONPORZELLAN-MEISTER VON LONGQUAN, VR CHINA

● MO, 9. JUL • 18 UHR

*Prof. Dr. Mareile Flitsch (Völkerkundemuseum Zürich)
& Anette Mertens (Potsdam)*

SINOLOGISCHE VORTRAGSREIHE ›FREUNDE AUS DER FERNE‹

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

GENDER AND RELIGION IN THE REPUBLICAN PERIOD

● MO, 23. APR • 18 UHR

Dr. Elena Valussi (Loyola University Chicago)

PRACTISING CONFUCIAN ANCESTOR WORSHIP: THE BOOM OF FAMILY TEMPLES AND THE EXTRAVAGANCE OF PUDU ACTIVITIES IN SOUTHEAST CHINA

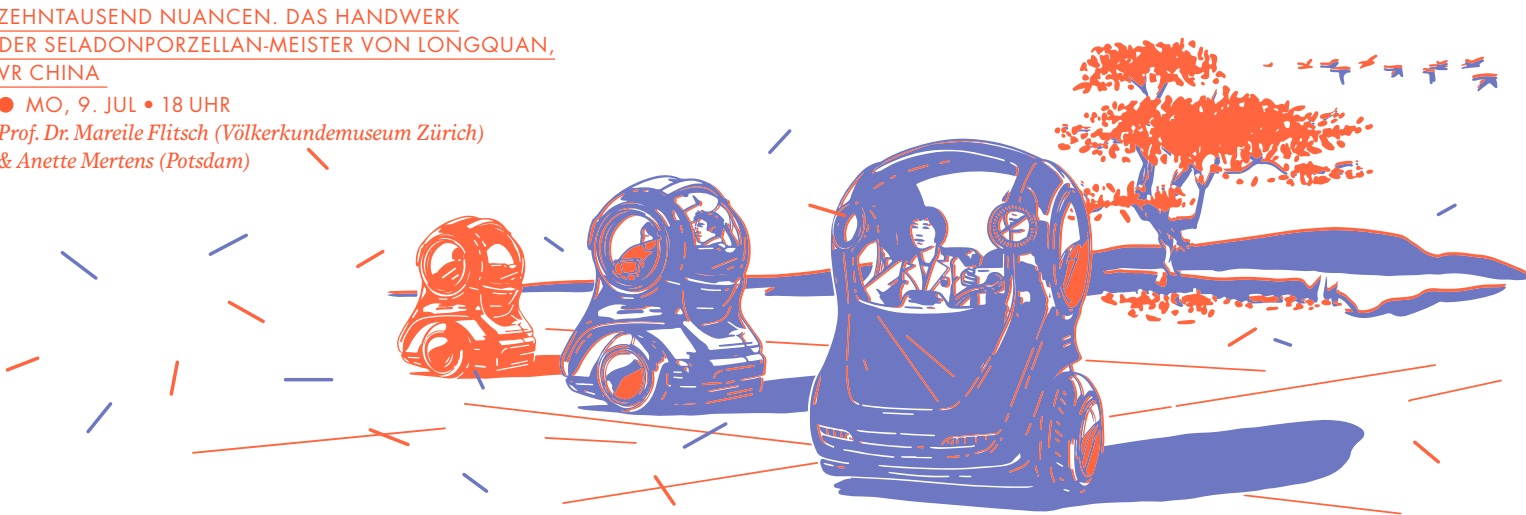
● MO, 30. APR • 18 UHR

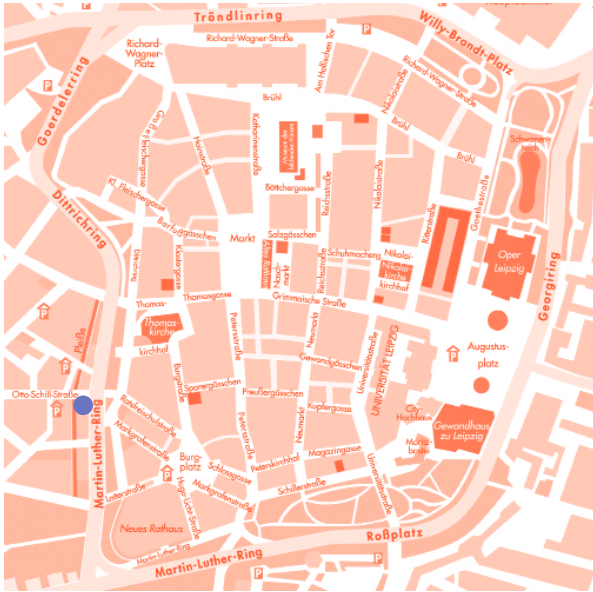
Lizhou Hao (Max-Planck-Institut für ethnologische Forschung, Halle/Saale)

THE QING EMPERORS' MEDICINE: REFORM, PRACTICE, EXCHANGE IN EIGHTEENTH CENTURY CHINA

● MO, 25. JUN • 18 UHR

Dr. Sare Aricanli (Durham University)





KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG

● OTTO-SCHILL-STRASSE 1 04109 LEIPZIG

Geöffnet Montag–Donnerstag, 14–18 Uhr
Telefon + 49 (0) 341 97 303 90
Fax + 49 (0) 341 97 303 99
E-Mail info@konfuziusinstitut-leipzig.de
Web www.konfuziusinstitut-leipzig.de
Anfahrt Straßenbahn 2 + 8 • Haltestelle: Neues Rathaus
 Straßenbahn 9 + Bus 89 • Haltestelle: Thomaskirche

Anmeldungen bitte auf der Internetseite, per E-Mail oder Telefon.

*W-LAN in der Bibliothek für Studenten und
 Mitarbeiter der Universität Leipzig*

TEILNAHME- BEDINGUNGEN

Die Anmeldung muss bis spätestens eine Woche vor Kursbeginn erfolgen. Bei Rücktritt von Seiten des Kursteilnehmers ist eine Rückerstattung nur vor Kursbeginn möglich; es wird eine Bearbeitungsgebühr von 15€ erhoben. Nach Kursbeginn kann die Kursgebühr nicht rückerstattet werden, und auch die ersatzweise Teilnahme an einem Kurs zu einem anderen Zeitpunkt ist nicht möglich. Für Schüler, Studenten, Rentner und Arbeitslose gibt es ERM-Befähigungen, die mit dem Zusatz ERM vermerkt sind. Es sind entsprechende Nachweise bei der Anmeldung vorzulegen. Sollte zu Beginn eines Kurses die Mindestteilnehmerzahl von vier Teilnehmern unterschritten sein oder andere nicht durch das Institut verschuldete Gründe vorliegen, die die Durchführung eines Kurses unmöglich machen, behält sich das Konfuzius-Institut vor, den Kurs zu stornieren. Im Fall der Stornierung eines Kurses erhalten die bereits angemeldeten Kursteilnehmer ihren überwiesenen Kursbeitrag innerhalb eines Monats auf ihr Konto zurück. Eine Erstattung in bar ist nicht möglich.

TREUERABATT

Wir gewähren 10% Rabatt für Kursteilnehmer, die bereits einen Kurs bei uns absolviert haben und einen weiteren im direkt folgenden Trimester anschließen.

IMPRESSUM

Redaktion: Konfuzius-Institut Leipzig
 Konzeption und Gestaltung: Ondine Pannet
 & David Voss, www.bureau-david-voss.de
 Illustrationen: Sina Mueller & Paul Arne Meyer
 Druckerei: Pöge-Druck
 © Konfuzius-Institut Leipzig, 2018

FEIERN SIE MIT UNS 10 JAHRE KONFUZIUS- INSTITUT LEIPZIG!

LESUNG/KOCHKURS ›FOREVER YANG‹

● DO, 12. APR • 18 – 22 UHR • *Kochstudio Küchenfuchs*
Eine Entdeckungsreise durch die vegetarische Seite
der chinesischen Küche.

JUBILÄUMSKONZERT DES ENSEMBLES DER RENMIN-
UNIVERSITÄT

● FR, 13. APR • 19 UHR • *Festsaal, Neues Rathaus Leipzig*
Exotische Klänge aus dem Reich der Mitte.



KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG

莱比锡孔子学院

Der Ort für chinesische Sprache und Kultur

10 JAHRE
X周年